



**Hoofdzetel :**  
**Glynwed BV**  
**Steenpad 5**  
**NL 4797 SG Willemstad**  
**T +31 168 473651**  
**F +31 168 473200**  
[info@glynwed.nl](mailto:info@glynwed.nl)

**GLYNWED SA**  
**Zone Industrielle 'Blauwesteen'**  
**Heiveldekens 20 B-2550 Kontich**  
**T 03 458 24 00**  
**F 03 458 26 41**  
[sales@glynwed.be](mailto:sales@glynwed.be)  
[www.glynwed.be](http://www.glynwed.be)

Kontich, le 7 juin 2011

Cher Client,

Comme vous avez sans doute appris, nous sommes en train de réorganiser nos activités Glynwed dans le Benelux.

Nous tenons à vous informer que nous avons décidé de **fermer le bureau de vente de Glynwed SA dès le 1<sup>er</sup> juillet 2011** et d'intégrer les activités dans l'organisation de Glynwed BV à Willemstad (Pays-Bas).

Cette décision reflète notre objectif d'une organisation plus forte dans le Benelux en mettant plus l'accent sur un certain nombre de produits clés avec un service optimal envers nos clients.

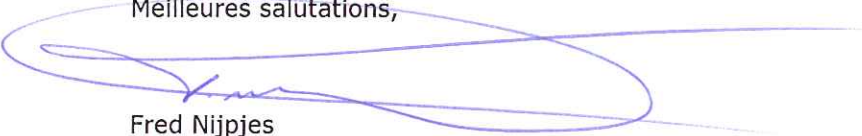
Il en résulte que toutes **les fonctions de bureaux à Kontich disparaîtront**. Nous soulignons néanmoins que la société Glynwed NV ne sera pas liquidée, mais qu'à partir du 1<sup>er</sup> juillet elle va opérer à partir de Willemstad. **Les activités de service resteront à Kontich**, ce au moins jusqu'au **31 octobre 2011**, mais les contacts passeront à partir du **1<sup>er</sup> juillet** par **Willemstad (Pays-Bas)**.

Les produits de base que nous distribuerons dans le Benelux sont les suivants: **pompes Rheinhütte**, vannes Th.Jansen & Rheinhütte, pompes haute pression Wepuko, pompes Ritz et pompes Pulsafeeder. Toutes les autres marques disparaîtront de notre programme de vente. En annexe, nous vous envoyons une liste avec les informations des entreprises auprès desquelles vous pouvez vous renseigner pour ces marques.

Vous continuez à envoyer vos demandes par la poste et par fax, à l'adresse connue, **Heiveldekens 20, 2550 Kontich**. Pour un contact téléphonique avec notre personnel de bureau à Willemstad, vous pouvez composer le numéro à Kontich, et vous serez renvoyés vers l'un des employés de Willemstad. Vous pouvez également contacter Willemstad directement par **téléphone 0031 168473651** ou par **fax 0031 168473200**

Evidemment, nous vous tiendrons informés dans les mois à venir de la nouvelle organisation et de vos contacts au bureau et sur le terrain. Si, suite à cette lettre vous avez des questions n'hésitez pas à contacter votre représentant ou le soussigné.

Meilleures salutations,



Fred Nijpjes  
Directeur



Marc Sweere  
Sales & Marketing Manager

Annexe: Liste de contacts des fournisseurs des marques dont les activités de vente seront arrêtées.